

施文炳



彰化學

032

宋澤榮



林亨泰



曹開



林武憲



賴和



愚溪



康原



李昂



親近 彰化文學 作家。

林明德◎編著

清雍正元年（1723），正式立縣，
四年，創建孔廟，
以「設學立教，以彰雅化」期許。
三百年來，彰化族群多元，
人文底蘊繁複多樣。
舊、新文學引領風騷，獨步全台。

晨星出版

親近彰化文學作家 / 林明德編. — 初版. — 台中市
：晨星，2011.2
面；公分. — (彰化學叢書；32)

ISBN 978-986-177-479-4 (平裝)

1.作家 2.臺灣傳記 3.文學評論 4.訪談 5.彰化縣

783.324

100001811

彰化學叢書

032

親近彰化文學作家

編著 林明德
主編 徐惠雅
排版 林姿秀
封面設計 許紘捷
總策畫 林明德・康原
總策畫單位 彰化學叢書編輯委員會

發行人
發行所

陳銘民
晨星出版有限公司
台中市407工業區30路1號
TEL：04-23595820 FAX：04-23597123
E-mail：morning@morningstar.com.tw
http://www.morningstar.com.tw

法律顧問
承製
初版

行政院新聞局局版台業字第2500號
甘龍強律師
知己圖書股份有限公司 TEL：(04) 23581803
西元2011年2月23日

總經銷

知己圖書股份有限公司
郵政劃撥：15060393
(台北公司) 台北市106羅斯福路二段95號4F之3
TEL：(02) 23672044 FAX：(02) 23635741
(台中公司) 台中市407工業區30路1號
TEL：(04) 23595819 FAX：(04) 23597123

定價 380 元
ISBN 978-986-177-479-4
Published by Morning Star Publishing Inc.
Printed in Taiwan
版權所有，翻譯必究
(缺頁或破損的書，請寄回更換)

K825.6=6

501207

彰化學 032

親近彰化文學作家

林明德◎編著



晨星出版

【叢書序】

啟動彰化學

——共同完成大夢想

林明德

二十多年來，台灣主體意識逐漸抬頭，社區營造也蔚為趨勢。各縣市鄉鎮紛紛編纂史志，大家來寫村史則方興未艾。而有志之士更是積極投入研究，於是金門學、宜蘭學、澎湖學、苗栗學、台中學、屏東學……，相繼推出，騰傳一時。

大致上說來，這些學術現象的形成過程，個人曾直接或間接參與，於其原委當有某種程度的了解，也引起相當深刻的反思。

一九九六年，我從服務二十五年的輔大退休，獲聘於彰化師大國文系。教學、研究之餘，仍然繼續台灣民俗藝術的田調工作。一九九九年，個人接受彰化縣文化局的委託，進行為期一年的飲食文化調查研究，帶領四位研究生進出二十六個鄉鎮市，訪問二百三十多個飲食點，最後繳交《彰化縣飲食文化》（三十五萬字）的成果。

當時，我曾說過：往昔，有一府二鹿三艋舺的符碼；今天，飲食文化見證半線風華。這是先民的智慧結晶，也是彰化的珍貴資源之一。

彰化一帶，舊稱半線，是來自平埔族「半線社」之名。清雍正元年（1723），正式立縣；四年（1726）創建孔

廟，先賢以「設學立教，以彰雅化」期許，並命名為「彰化縣」。在地理上，彰化位於台灣中部，除東部邊緣少許山巒外，大部分屬於平原，濁水溪流過，土地肥沃，農業發達，有「台灣第一穀倉」之美譽。三百年來，彰化族群多元，人文薈萃，並且累積許多有形、無形的文化資產，其風華之多采多姿，與府城相比，恐怕毫不遜色。

二十五座古蹟群，各式各樣民居，既傳釋先民的營造智慧，也呈現了獨特的綜合藝術；戲曲彰化，多音交響，南管、北管、高甲戲、歌仔戲與布袋戲，傳唱斯土斯民的心聲與夢想；繁複的民間工藝，精緻的傳統家俱，在在流露令人欣羨的生活美學；而人傑地靈，文風鼎盛，舊、新文學引領風騷，成果斐然；至於潛藏民間的文學，既生動又多樣，還有待進一步的挖掘與整理。

這些元素是彰化的底蘊，它們共同型塑了「人文彰化」的圖像。

十二年，我親近彰化，探勘寶藏，逐漸發現其人文的豐饒多元。在因緣俱足之下，透過產官學合作的模式，正式推出「啓動彰化學」的構想。

基本上，啓動彰化學，是項多元的整合工程，大概包括五個面相：課程設計結合理論與實際，彰化師大國文系、台文所開設的鄉土教學專題、台灣文化專題、田野調查、民間文學、彰化縣作家講座與文化列車等，是扎根也是開拓文化人口的基礎課程，此其一；為彰化學國際化作出宣示，二〇〇七彰化文學國際學術研討會聚集國內外學者五十多人，進行八場次二十六篇的論述，為彰化文學研究聚焦，也增加彰化學的國際能見度，此其二；彰化師大文學院立足彰化，於人文扎根、師資培育、在職進修與社會服務扮演相當重要

角色，二〇〇七重點發展計畫以「彰化學」為主，包括：地理系〈中部地區地理環境空間分析〉、美術系〈彰化地區藝術與人文展演空間〉與國文系〈建置彰化詩學電子資料庫〉三個子題，橫向聯繫、思索交集，以整合彰化人文資源，並獲得校方的大力支持，此其三；文學院接受彰化縣文化局的委託，承辦二〇〇七彰化學研討會，我們將進行人力規劃，結合國內學者專家的經驗與智慧，全方位多領域的探索彰化內涵，再現人文彰化的風貌，為文化創意產業提供一個思考的空間，此其四；為了開拓彰化學，我們成立編委會，擬訂宗教、歷史、地理、生物、政治、社會、民俗、民間文學、古典文學、現代文學、傳統建築、傳統表演藝術、傳統手工藝與飲食文化等系列，敦請學者專家撰寫，其終極目標乃在挖掘彰化人文底蘊，累積人文資源，此其五。

彰化師大扎根半線三十六年，近年來，配合政策積極轉型為綜合大學，努力參與社區總體營造，實踐校園家園化，締造優質的人文空間，經營境教，以發揮潛移默化的效果，並且開出產官學合作的契機，推出專案，互相奧援，善盡知識分子的責任，回饋社會。在白沙山莊，師生以「立卦山福慧雙修大師彰師大，依湖畔學思並重明德化德明。」互相勉勵。

從私立輔大退休，轉進國立彰師大，我的教授生涯經常被視為逆向操作，於台灣教育界屬於特例；五年後，又將再次退休。個人提出一個大夢想，期望結合眾多因緣，啟動彰化學，以深耕人文彰化。為了有系統的累積其多元資源，精心設計多種系列，我們力邀學者專家分門別類、循序漸進推出彰化學叢書，預計每年十二冊，五年六十冊。並將這套叢書獻給彰化、台灣與國際社會。

基本上，叢書的出版是產官學合作的最佳典範，也毋寧是台灣學的嶄新里程碑。感謝彰化縣文化局、全興、頂新、帝寶等文教基金會與彰化師大張惠博校長的支持。專業出版社晨星的合作，在編輯、美編上，為叢書塑造風格，能新人耳目；彰化人杜忠誥教授，親自題寫「彰化學」三字，名家出手為叢書增色不少，在此一併感謝。

回想這套叢書的出版，從起心動念，因緣俱足，到逐步推出，其過程真是不可思議。

「讓我們共同完成一個大夢想吧。」我除了心存感激外，只能如是說。

· 林明德（1946～），台灣高雄縣人。國立政治大學中文博士。現任國立彰化師範大學國文學系教授兼副校長。投入民俗藝術研究三十年，致力挖掘族群人文，整合民俗藝術，強調民俗是一切藝術的土壤。著有《台澎金馬地區區聯調查研究》（1994）、《文學典範的反思》（1996）、《彰化縣飲食文化》（2002）、《阮註定是搬戲的命》（2003）、《台中飲食風華》（2006）、《斟酌雅俗》（2009）。

【推薦序】

親近彰化文學作家

林明德

彰化一帶，舊稱半線，是來自平埔族「半線社」之名。清雍正元年（1723），正式立縣；四年（1726）創建孔廟，先賢以「設學立教，以彰雅化」期許，並命名為「彰化縣」。在地理上，彰化位於台灣中部，除東部邊緣少許山巒外，大部分屬於平原，濁水溪流過，土地肥沃，農業發達，有「台灣第一穀倉」之美譽。三百年來，彰化族群多元，人文薈萃，並且累積許多有形、無形的文化資產，其風華之多采多姿，與府城相比，毫不遜色。

二十五座古蹟群，各式各樣民居，既傳釋先民的營造智慧，也呈現了獨特的綜合藝術之美；戲曲彰化，多音交響，南管、北管、高甲戲、歌仔戲與布袋戲，傳唱斯土斯民的心聲與夢想；繁複的民間工藝，精緻的傳統家俱，在在流露令人欣羨的生活美學；而人傑地靈，文風鼎盛，舊、新文學引領風騷，成果斐然；至於潛藏民間的文學，既生動又多樣，還有待進一步的挖掘與整理。

這些元素是彰化的底蘊，它們共同型塑了「人文彰化」的圖像。

十五年來，我親近彰化，探勘寶藏，逐漸發現其人文的繁複。在因緣俱足之下，透過產官學合作的模式，正式推出「啟動彰化學」的構想。

為了「啟動彰化學」，我們成立編委會，擬訂宗教、歷史、地理、生物、政治、社會、民俗、民間文學、古典文學、現代文

學、傳統建築、傳統表演藝術、傳統手工藝與飲食文化……等系列，敦請學者專家撰寫，以挖掘彰化人文底蘊，累積人文資源，而終極指向是締造文化奇蹟；不過，近程的文化工程乃在創造文學奇蹟。

爲了配合地方文化館的設置，彰化縣文化處特別以彰化文學館爲訴求，希望幾年內，在三樓開館以展示彰化縣文學的景觀。

彰化文學概括古典與現代文學作家作品，自一六八三年迄今，歷經清領時期、日治時期、戰後到現代，大概有一〇〇人之譜；其文類則有漢詩文與現代詩、散文、小說。二〇〇八年，我接受文化局委託，進行全縣文學家與作品的普查，以符合文學館軟體展示之需，不過爲期僅三個月。

本計畫以年代爲經、作家作品爲緯，建構彰化文學三百年大事紀，並先推出七人，包括古典文學一人、現代文學六人。內容分爲：

- (一) 作家生平（各時期相片、戶籍謄本、學經歷、年表、……）。
- (二) 作品（作品整理、手稿影印、……）。
- (三) 相關研究資料彙編。
- (四) 訪談紀錄。
- (五) 參考資料。
- (六) 數位錄影（相片、書影、……、光碟建檔）。

計畫由我與協同主持人負責，帶領工作小組八人（成員包含彰化師大國文所、台文所研究生），投入作家作品調查研究，我們繳交的成果，包括：

- 1、建構彰化文學大事紀。
- 2、完成古典文學、現代文學作家作品七人。

二〇〇七年，爲有系統開拓彰化學各面向，我們以產學合作的方式出版《彰化學叢書》，結合學者專家共同挖掘彰化的人文底蘊，預計五年六十冊（目前，已出版三十二冊）。

啓動彰化學，是一個大夢想，也是必須共同、長期來完成的大夢想。而爲了創造文學奇蹟，充實彰化文學館的意象，我們進行軟、硬體的相關思索，並且走訪國立台灣文學館、賴和紀念館、鍾理和紀念館與南投文學館。我們深信以彰化文學的多元與厚度，其軟體之豐繁，足以成爲深具地區文學特色的館藏，配合館址的展示空間與動線，當可型塑獨特的館相。

爲展示初步的成果，我們特別在彰化學叢書，出版《親近彰化文學作家》，全書包括賴和、林亨泰、錦連、曹開、施文炳、吳晟、林武憲、康原、蕭蕭、愚溪、宋澤萊、李昂與石德華等十三人，文類涵蓋漢詩、新詩、小說、兒童文學與報導文學，每位作家的書寫次序，由小傳、訪談、印象、創作事紀、研究資料，以至作家生平，循序漸進，知感並重，配合圖像，以跡近作家的內心世界。原稿經由個人多次審查、修正，終於定稿。非常感謝最初參與的研究生羣，尤其博士生陳鴻逸的投入與襄助。至於賴和部分，因黃明川、林瑞明與賴和紀念館的鼎力幫忙，才得以完成，特別誌謝。

我們將成果展示給縣民、台灣社會，證明了彰化文學的豐厚，確信透過整合資源，創造文學奇蹟之可待；其實，更積極的意義，是爲彰化縣文學館催生。

	【叢書序】啟動彰化學——共同完成大夢想 / 林明德 …	002
	【編者序】親近彰化文學作家 / 林明德	006
01	台灣新文學之父——賴和	010
02	在深巷裡遇見詩人林亨泰	070
03	憂愁而善於吐詩的詩人——錦連	104
04	白色煉獄的詩靈——曹開	147
05	見識施文炳先生	170
06	真誠貼近土地的農民詩人——吳晟	194
07	為兒童織夢的詩人——林武憲	226
08	走入民間的作家——康原	254
09	集編、寫、評、教於一身的詩人——蕭蕭	286
10	為現代困惑心靈覓尋出口——愚溪	318
11	進出寫實魔幻的小說家——宋澤萊	340
12	照見人間煙火的作家——李昂	370
13	能寫能教的作家——石德華	420



台灣新文學之父

——賴和

作家小傳

賴和（1894～1943），本名賴河，一名賴癸河，筆名懶雲、甫三、走街先、安都生等。一八九四年生於台灣彰化。幼年學習漢文，奠定深厚的古典文學基礎。一九〇九年，十六歲考進台灣總督府醫學校。一九一七年在彰化開設「賴和醫院」，懸壺濟世。一九一八年前往廈門，任職於鼓浪嶼租界的「博愛醫院」，次年退職返台。在廈門期間他深深感受到中國五四新文學運動對於文化、社會的巨大影響。

一九二一年，賴和加入台灣文化協會，並當選為理事。一九二五年發表第一首新詩〈覺悟下的犧牲——寄二林的同志〉，從此積極投入台灣新文學的創作，例如：小說〈門閭熱〉、〈一桿秤仔〉，新詩〈南國哀歌〉、〈流離曲〉、〈農民謠〉，散文〈前進〉等。

賴和深具人道精神，憐憫貧苦民眾，平日所得大多用之於



救濟貧困，在彰化市民心目中，儼然是「彰化媽祖」的化身。在擔任民報文藝欄主編時，他對後進的鼓勵與提拔，更是不遺餘力。之外，賴和也發揮漢文書寫的潛力，經營風格獨特的漢詩一千多首，其新舊文學的造詣，於此可見。

賴和的作品有許多聚焦於被壓迫的人民與日本殖民政權的不義，他曾說：「……我生不幸為俘囚，豈關種族他人優。弱肉久矣恣強食，至使兩間平等失。正義由來本可憑，乾坤旋轉愧未能。眼前救死無長策，悲歌欲把頭顱擲……」（〈飲酒〉），不僅是「為義鬥爭」的心聲，也是他一生抗日精神的寫照。

一九四一年，他被拘入獄五十天，在獄中以草紙寫下〈獄中日記〉，反映台灣人民既沉重又無奈的心情。

一九四三年，賴和逝世，行年五十。後世尊稱為「台灣新文學之父」。

（林明德撰寫，照片由賴和紀念館提供）

與作家面對面

黃明川：一八九五年六月底，日本軍根據馬關條約，登陸台灣，雖然遭遇到抗日義軍的反擊，但是靠著它現代化的武器，和精良的軍事訓練，八月底就攻到大肚溪的北岸了。日本的近衛師團，是剛從滿州征調過來，在遼東，它打敗清朝的六個統帥營部，並且毀滅了北洋艦隊的基地。大肚溪以南是一個平原，並無天然的地利，義軍因此退到當初叫做定軍山的八卦山，日本人兵分三路，在付出攻台最大的代價，才佔領山頂的定寨營部。事後，日本在山頂建紀念碑，紀念在此陣亡的能久親王。

八卦山之役的前一年，小說家也是詩人的賴和，出生在彰化的一個客家人家庭，他的老爸和阿公，都是做道士弄鏡出身，賺錢才有辦法讓他這一代去私塾學漢文。但是，他在小逸堂和黃偉其先生學習的這段期間，卻是決定他這輩子堅持漢族、反抗日本最重要的階段。他後來甚至有剪斷辮子就不像人的感覺。

賴和在彰化第一公學校唸完，就北上到當時的台灣總督府醫學校，學習現代的醫療技術。畢業後，在嘉義服務兩年。然後回到自己的家鄉彰化街開業。沒多久，他又轉往日本在廈門租界的博愛醫院就職。賴和停留在博愛醫院的短短一年，並不是很快樂。不過他能夠認識新的朋友，並且接觸到五四運動，開拓了他的視野。其中中國籍的翁俊明，是中國國民黨對台工作的主要成員。

林瑞明：他在福建可能有機會看到較多的新文學運動的刊物作

品，我覺得這對他有影響，但是他寫作用白話文是回來以後，一九二五年才開始，中途還有很多的時間，是他的準備期。在他的漢詩稿本裡面，一方面寫漢詩，一方面開始寫白話詩。在他的稿本裡面差不多有二十三首，他先有這二十三首的鍛鍊後，到一九二五年出來的時候，就比別人表現得還好。

黃明川：回來台灣以後，賴和積極參與政治活動，一九二一年，他加入台灣文化協會，並且當選理事。他一方面自己學習寫白話文，一方面在後面默默幫助，民族自決的推動，他後來和施至善、王敏川被稱做彰化三支柱。在政治和文學兩方面都有很大的影響力。那時候，白話文尚未被文學界全面接受。

簡炯仁：白話文的運動影響台灣文化協會，台灣整個的革命運動和中國一樣。早期，像連雅堂他們這些人，就是作漢詩，看一些風花雪月，做一些無病呻吟。所以他們感覺說若要革命，一定要讓群眾覺醒，要群眾覺醒，一定要寫和群眾生活有關係的東西，讓群眾看得懂，可以感動的東西。

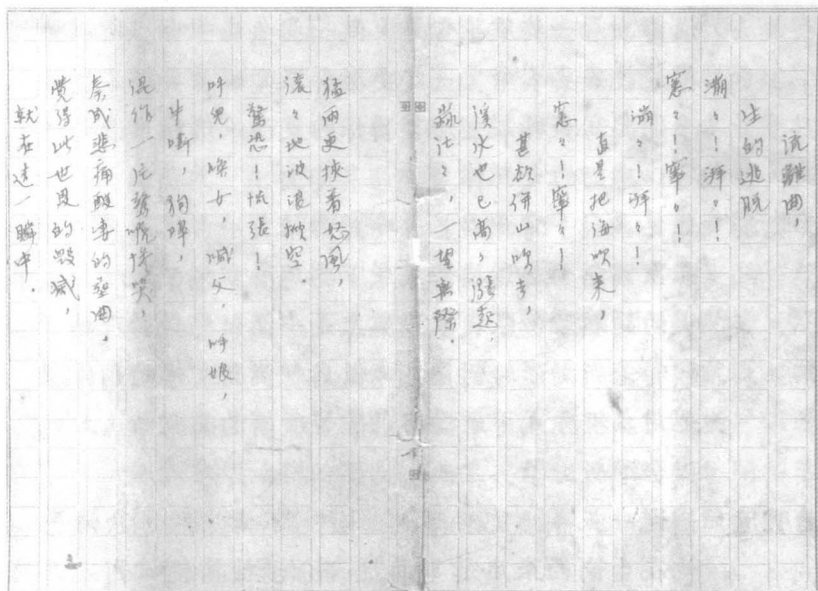
王曉波：你要「我手寫我口」，要寫白話文，台灣人又不曾講北京國語，在這種情況底下要怎麼寫呢？這就發生很大的問題了。張我軍基本上是一個新文學的理論家，賴和是新文學的創作家，做為一個新文學的創作家，他用各種方式，來模仿來學習所謂的北京話，才能夠寫台灣新文學。

黃明川：一九一五年噍吧哖事件爆發，不幸失敗，余清芳和他在台南西來庵起事的抗日分子被捕殺。判死刑的有八百六十六人，戰死的有上千個。此後武裝抗日的

組織，就漸漸消失。一九二三年發生治警事件，賴和和其他四十八位台灣議會期成同盟會的會員被抓入監牢，這個衝擊，致使賴和的漢詩，開始加入現實政治的想法，他出獄的時候這麼寫：「莽莽乾坤舉目非，此身拼與世相違。誰知到處人爭看，反似沙場戰勝歸。」（〈出獄歸家〉）

出獄之後，賴和和其他的受難者，不但在台北、彰化、台南同時召開「同獄會」，他也奔走文化協會，在台中州各支部演講。他後來的漢詩，不時用「日」代表大日本帝國，來表示他期待日本早一日滅亡的心聲。

一九二五年，北斗二林庄，蔗農組合的農民罷工，抵制林本源會社強制收割甘蔗，發生台灣史上



▲賴和手稿〈流離曲〉（賴和紀念館提供）。

第一次的農民運動。日治初期，台灣的蔗農，自製糖時生產蔗糖，各地糖廠成立之後，農民歸屬給糖廠，變成糖廠剝削的對象。這次日本不但在二林庄實施戒嚴，並且扣押八十幾名的農民。

林載爵：賴和的「弱者的覺悟」，或者「弱者的犧牲」，是很特別的。他意思是說做一個弱者，為什麼最後必須要犧牲，最後必須要奮鬥。因為做一個弱者，他的生命是沒有任何價值的。

黃明川：賴和的白話詩，和現實事件搭得很緊。同一年（1925），他寫〈流離曲〉，抗議總督府實施退職官員，用低價批領農地的政策。引起農民流離失所，背景也是在大肚溪附近。賴和使用大量的動詞，重重疊疊，我們若讀到他的詩句，就能馬上感受到人的形影，若讀深下去，就能聽到流離者傳來一陣一陣生不如死的哀嚎。這首白話詩同時採用類似迴文詩的技巧，用詞短，意思簡單。好像在現場聽到人在煎熬（痛苦），聽到人在打拚流汗一樣。〈流離曲〉分為三章二千三百字，是日治時代最長的詩作，同時也是賴和同情台灣農民最深的感慨。〈流離曲〉發表後不久，賴和也開始嘗試用台文寫詩，想要達到嘴講的跟手寫的一致理想。

殖民統治者，不但剝削漢族，同時也壓迫原住民族，付出超量的勞動。開墾山林。在賴和發表〈流離曲〉之後一個月，就爆發了震動全台的霧社事件。泰雅族馬赫坡社的頭目莫那努道，帶領三百名族人，攻擊霧社的日本人。日本政府馬上發動別族來協助，並且動用軍隊和新式武器，霧社的泰雅族，最後被消滅